

(NAZIV);
(ADRESA), kojega zastupa (IME I PREZIME) (u nastavku: Korisnik)
OIB korisnika:

i

(NAZIV);
(ADRESA), kojega zastupa (IME I PREZIME) (u nastavku: Partner)
OIB partnera:

i

(NAZIV);
(ADRESA), kojega zastupa (IME I PREZIME) (u nastavku: Partner)
OIB partnera:

i

....

(u nastavku: Partneri Sporazuma)

sklapaju

SPORAZUM O PARTNERSTVU U PROVEDBI OPERACIJE

(NAZIV OPERACIJE)

u okviru instrumenta

(Poziv na dostavu projektnih prijedloga XY)

Članak 1.

Uvodne odredbe

Stranke Sporazuma uvodno utvrđuju sljedeće:

1. da su se prijavom projektnog prijedloga kao Partneri kandidirali za provedbu operacije (NAZIV OPERACIJE) (u nastavku: operacija), koja se provodi u okviru instrumenta (Poziv na dostavu projektnih prijedloga XY) (u nastavku: poziv na dostavu projektnih

- prijedloga) u kojemu (PT1) nastupa u ulozi posredničkog tijela prve razine, a (PT2) u ulozi provoditelja poziva na dostavu projektnih prijedloga. Poziv na dostavu projektnih prijedloga provodi se u okviru prioritetne osi (XY) i mjere (XY) Operativnog programa „Razvoj ljudskih potencijala“ 2007.-2013.;
2. da su se Partneri Sporazuma pri prijavi projektnog prijedloga dogovorili da će u slučaju odobrenja dodjele sredstava prijavitelj (NAZIV) nastupati kao Korisnik) u ime cijelog partnerstva i u ime partnerstva preuzeti odgovornosti prema posredničkim tijelima;
 3. da je projektni prijedlog odobren za dodjelu sredstava u pozivu na dostavu projektnih prijedloga Odlukom o financiranju br. (XY) od (XY);
 4. da je Korisnik dana (XY) u ime partnerstva potpisao Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava s (PT1) i (PT2);
 5. da sukladno članku 1.5 Općih uvjeta Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava Korisnik mora preuzeti obvezu da se uvjeti primjenjivi na njega sukladno člancima 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 10., 13., 14., 16. i 17. Općih uvjeta Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava primjenjuju i na njegove partnere.
 6. da prihvaćaju Sporazum o partnerstvu s ciljem dogovora o provedbi operacije u skladu s prijavljenim i za financiranje odobrenim projektnim prijedlogom.

Članak 2.

Predmet Sporazuma

- (1) Predmet ovog Sporazuma je provedba operacije (XY) u okviru instrumenta („Poziv na dostavu projektnih prijedloga XY“);

Članak 3.

Ciljevi operacije

- (1) Ciljevi operacije su XY
- (2) U skladu s raščlambom iz Priloga XXIII. Uredbe Komisije (EZ) br. 1828/2006 korisnik će na razini operacije pratiti i podatke o sudionicima u operaciji i to:
 - xy;
 - xy;
 - ...
- (3) Korisnik će podatke iz stavka 3. prosljeđivati (PT) u skladu s uputama (XY);

Članak 4.

Prihvatljivi troškovi

- (1) Troškovi su prihvatljivi ako su:
 - neposredno povezani s provedbom operacije, u skladu s njezinim ciljevima i definirani u Ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava,

- stvarno nastali i platio ih je prijavitelj odnosno projektni partner te o tome dostavio odgovarajuće dokaze o plaćanju,
- nastali i plaćeni u razdoblju prihvatljivosti,
- dokazivi vjerodostojnim računima ili računovodstvenim dokumentima jednake dokazne vrijednosti,
- u skladu s važećim pravilima Zajednice i nacionalnim pravilima.

(2) U okviru operacije prihvatljivi su sljedeći troškovi:

- (xy)
- (xy)
- ...

(3) Temelj za prihvatljivost troškova je odobreni proračun operacije koji je prilog ovom Sporazumu (Prilog 1). Za moguću promjenu proračuna operacije potrebno je dobiti suglasnost (PT2).

Članak 5. Razdoblje prihvatljivosti

- (1) Partnerstvo je dužno završiti sve aktivnosti operacije najkasnije do XY.
- (2) Razdoblje prihvatljivosti troškova u okviru operacije je od datuma Odluke o financiranju (XY) do XY.
- (3) Sva plaćanja moraju biti izvršena do XY.

Članak 6. Obveze Korisnika

- (1) Korisnik se obvezuje da će:
 1. nastupati u ime partnerstva i provoditi aktivnosti operacije u skladu sa sklopljenim Ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava, važećim propisima, te prema odobrenom akcijskom planu i proračunu operacije u skladu s načelima učinkovitosti i ekonomičnosti, te da će na takvu izvedbu obvezati Partnere i vanjske izvođače;
 2. s prijaviteljem dogovoriti o pravima i obvezama u Sporazumu o partnerstvu, u roku od 30 dana od potpisivanja Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava, koji dostavljaju Agenciji za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih, Organizacijskoj jedinici za upravljanje strukturnim instrumentima s prvim izvješćem o napretku provedbe projekta (Zahtjev za nadoknadom sredstava).
 3. na razini operacije osigurati provedbu odgovarajućih postupaka odabira vanjskih izvođača u skladu s važećim propisima javne nabave;
 4. dodijeljena sredstva koristiti isključivo za provedbu operacije u skladu s Ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava;
 5. voditi zaseban računovodstveni sustav ili odgovarajuću knjigovodstvenu evidenciju za provedbu operacije i na to obvezati sve Partnere;

6. čuvati sve dokaze o izvršenim plaćanjima i drugu dokumentaciju o projektu najmanje x godina od završetka projekta;
7. pripremati i podnositi redovita financijska i narativna izvješća u zahtijevanom obliku i rokovima podnošenja, te na zahtjev pripremati i dodatna izvješća;
8. pratiti podatke o sudionicima u operaciji u skladu s raščlambom iz Priloga XXIII. Uredbe Komisije (EZ) br. 1828/2006;
9. sprječavati, otkrivati, evidentirati i otklanjati nepravilnosti na razini operacije;
10. osigurati revizijski trag i čuvanje svih dokumenata koji su potrebni za osiguravanje odgovarajućeg revizijskog traga;
11. osigurati mogućnost nadzora korištenja sredstava od strane Upravljačkog tijela (UT), Posredničkih tijela (PT), revizora i ostalih nadzornih tijela na razini EU i Republike Hrvatske i postupati sukladno njihovim preporukama, te o tome obavještavati PT i UT.

Članak 7. Obveze partnera

(1) Partneri Sporazuma obvezuju se da će:

1. provoditi aktivnosti operacije u skladu sa sklopljenim Ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava, važećim propisima, te prema odobrenom planu provedbe operacije i proračunu operacije u skladu s načelima učinkovitosti i ekonomičnosti, te da će na takvu izvedbu obvezati i vanjske izvođače;
2. sudjelovati pri usklađivanju i potvrđivanju izmjena Sporazuma o partnerstvu i da će se u roku od 8 dana odazvati pozivu na potpisivanje izmjena Sporazuma o partnerstvu;
3. osigurati provedbu odgovarajućih postupaka odabira vanjskih izvođača u skladu s važećim propisima javne nabave;
4. dodijeljena sredstva koristiti isključivo za provedbu operacije u skladu s Ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava;
5. voditi zaseban računovodstveni sustav ili odgovarajuću knjigovodstvenu evidenciju za provedbu operacije;
6. čuvati sve dokaze o izvršenim plaćanjima i drugu dokumentaciju o projektu najmanje x godina od završetka projekta;
7. Korisniku pružiti podatke i dokumentaciju potrebnu za pripremu i podnošenje redovitih financijskih i narativnih izvješća u zahtijevanom obliku i rokovima podnošenja, te na zahtjev pripremati podatke za izradu dodatnih izvješća;
8. pratiti podatke o sudionicima u operaciji u skladu s raščlambom iz Priloga XXIII. Uredbe Komisije (EZ) br. 1828/2006;
9. sprječavati, otkrivati, evidentirati i otklanjati nepravilnosti u provedbi operacije;
10. osigurati revizijski trag i čuvanje svih dokumenata koji su potrebni za osiguravanje odgovarajućeg revizijskog traga;
11. osigurati mogućnost nadzora korištenja sredstava od strane UT, PT, revizora i ostalih nadzornih tijela na razini EU i RH i postupati sukladno njihovim preporukama, te o tome obavještavati PT i UT.

Članak 8. Financijsko upravljanje

- (1) Bespovratna sredstva definirana Ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava isplaćuju se na bankovni račun Korisnika koji je odgovoran za administrativno i financijsko upravljanje sredstvima, ta za raspodjelu sredstava projektnim partnerima u skladu s odobrenim proračunom i financijskim planom projekta. Korisnik mora sredstva doznačena od strane PT1 u roku od X dana doznačiti svim projektnim Partnerima i dokaz o doznaci proslijediti PT2.
- (2) Doznake sredstava vrše se na bankovne račune navedene u Prilogu 2. ovog Sporazuma.
- (3) U slučaju neopravdanog primitka sredstava, bilo zbog kršenja neke od ugovornih obveza ili zbog ustanovljene neprihvatljivosti troškova nakon izvršene financijske kontrole ovlaštenog

tijela, Partneri Sporazuma obvezuju se da će takva sredstva vratiti na račun Korisnika u roku od 30 dana od primitka zahtjeva za povratom sredstava.

Članak 9. Informiranje javnosti i vidljivost

- (1) Korisnik i Partneri dužni su provoditi mjere vidljivosti i informiranja javnosti u skladu s Ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava, a u cilju promidžbe operacije prema ciljnim skupinama, općoj javnosti i medijima, te izvještavati o provedenim mjerama.
- (2) Mjere se provode u skladu s člankom 9. Uredbe Komisije (EZ) br. 1828/2006 i Uputama za informiranje i vidljivost projekata financiranih iz strukturnih i Kohezijskog fonda 2007.-2013.

Članak 10. Zaštita podataka

- (1) Korisnik i Partneri obvezuju se na zaštitu osobnih podataka u skladu sa Zakonom o zaštiti osobnih podataka i drugim važećim propisima uključujući članak 37. Uredbe Komisije (EZ) br. 1828/2006.

Članak 11. Korištenje materijalnog i intelektualnog vlasništva

- (1) Ako formalno nije drugačije definirano, Korisnik i Partneri imaju pravo vlasništva nad rezultatima operacije, izvješćima i drugim dokumentima u svezi operacije, uključujući autorska prava i prava industrijskog vlasništva.
- (2) Bez obzira na odredbe prethodnog stavka Korisnik i Partneri osiguravaju PT da slobodno i prema svojem nahođenju koriste sve dokumente koje proizlaze iz operacije, pod uvjetom da ne krše odredbe o zaštiti osobnih podataka i postojeća prava industrijskog i intelektualnog vlasništva.

Članak 12.

Prihvatanje obveza

- (1) Potpisom Sporazuma Partneri potvrđuju da su upoznati s obvezama koje za operaciju proizlaze iz Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava i da navedene obveze prihvaćaju.

Članak 13.

Neispunjavanje ugovornih obveza

- (1) Smatra se da partner ne ispunjava svoje obveze ako ne izvršava zadaće definirane prijavljenim projektnim prijedlogom odnosno Sporazumom o partnerstvu, ako se u dva navrata u roku ne odazove na poziv Korisnika za slanjem određene dokumentacije ili za potpisivanjem dodatka Sporazumu, a najduže u roku od 30 dana ne pošalje traženu dokumentaciju, odnosno ne potpiše dodatak Sporazumu.
- (2) U slučaju neispunjavanja ugovornih obveza Korisnik je o tome dužan obavijestiti ostale partnere. Korisnik u dogovoru s partnerima provodi odgovarajuće mjere za otklanjanje uzroka za neispunjavanje ugovornih obveza.

Članak 14.

Odustajanje od provedbe operacije

- (1) Ako partner prijevremeno odstupi od provedbe operacije definirane ovim Sporazumom gubi pravo daljnjeg financiranja aktivnosti, osim onih prihvatljivih troškova koji su vezani za već provedene aktivnosti operacije.

Članak 15.

Izmjene partnerstva

- (1) U slučaju da neki od Partnera istupi iz partnerstva kao njegova zamjena u partnerstvo može stupiti novi Partner ako to bitno ne utječe na sadržaj operacije. Novi Partner mora ispunjavati sve postavljene uvjete definirane u pozivu na dostavu projektnih prijedloga i preuzeti sve obveze, odgovornosti i prava prijašnjeg Partnera.
- (2) U slučaju da istupanje Partnera ne mijenja sadržaj operacije i ne utječe na ispunjavanje uvjeta poziva na dostavu projektnog prijedloga i kriterija za odabir, partnerstvo sklapa dodatak Sporazumu u kojemu se izuzima Partner koji je istupio, a njegov doprinos operaciji nadomješta se ili tako da preostali Partneri preuzmu njegove zadaće ili uvođenjem novog Partnera u partnerstvo.
- (3) Odredbe ovog članka smisleno se primjenjuju i u slučaju kad se radi o istupanju Korisnika iz partnerstva.

Članak 16.

Izmjene Sporazuma

- (1) Ako Partner ustanovi da neće moći ispuniti ugovorne obveze i da će doći do financijske, sadržajne ili vremenske izmjene operacije, mora najkasnije u roku od 10 dana od nastanka razloga za izmjenu poslati Korisniku pisano obrazloženje. Korisnik može predložiti druge izmjene koje su ključne za postizanje ciljeva i rezultata operacije, uključujući eventualnu izmjenu partnerstva.

Članak 17.
Rješavanje sporova

- (1) Partneri Sporazuma se obvezuju da će eventualne sporove i nespornosti koji bi nastali u svezi provedbe operacije i ovog Sporazuma rješavati sporazumno.
- (2) Ako sporazum nije moguć nadležan je sud XY.

Članak 18.
Završne odredbe

- (1) Sporazum stupa na snagu s danom potpisa zadnjeg potpisnika i vrijedi najkasnije do zatvaranja operacije.
- (2) Sporazum je sastavljen u X istovjetnih primjeraka od kojih svakom od Partnera pripada po jedan primjerak, kao i PT1 i PT2.
- (3) U slučaju razlika između Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava i ovog Sporazuma o partnerstvu u provedbi operacije prevladava Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava.

Za Korisnika:

Ime i prezime:
Funkcija:
Potpis:
Mjesto i datum:

Za Partnera 1:

Ime i prezime:
Funkcija:
Potpis:
Mjesto i datum:

Za Partnera n:



Ime i prezime:
Funkcija:
Potpis:
Mjesto i datum:



PRILOZI:

1. Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava i njegovi prilozi
2. Popis Partnera i bankovni podatci